Info Zamówienia

Wydanie nr **21/08/2019** z dnia 21 sierpnia 2019 roku, ISSN 2392-215X

Polska Spółka Gazownictwa sp. z o.o. OGŁASZA PISEMNY NIEOGRANICZONY PRZETARG OFERTOWY NA SPRZEDAŻ CZĘŚCI NIERUCHOMOŚCI położonej we Wschowie

Przedmiot ogłoszenia: Sprzedaż
Typ transakcji: działka

Cena: 318.000,00
Powierzchnia: 1138.00

Szczegóły

Polska Spółka Gazownictwa sp. z o.o.

ul. Wojciecha Bandrowskiego 16, 33-100 Tarnów

Oddział Zakład Gazowniczy w Gorzowie Wielkopolskim

66-400 Gorzów Wielkopolski, ul. Żeglarska 16

OGŁASZA PISEMNY NIEOGRANICZONY

PRZETARG OFERTOWY NA SPRZEDAŻ CZĘŚCI NIERUCHOMOŚCI

położonej we Wschowie przy ul. Przemysłowej 1,

dz. ewid. nr 1731/4 obr. 0001 Wschowa

I. Przedmiotem przetargu jest zbycie prawa użytkowania wieczystego gruntu, oznaczonego w ewidencji gruntów jako działka nr 1731/4 o łącznej powierzchni 0,1138 ha, wchodząca w skład nieruchomości położonej we Wschowie (woj. lubuskie), dla której Sąd Rejonowy we Wschowie IV Wydział Ksiąg Wieczystych prowadzi księgę wieczystą KW nr ZG1W/00017016/9 wraz z prawem własności posadowionych na nim budynków i budowli, stanowiących odrębny od gruntu przedmiot własności.

- Działka nr 1731/4 zabudowana jest trzema budynkami:

- socjalno-biurowym o pow. użytkowej 281,29 m² (oprócz tego na II kondygnacji budynku znajduje się strych o powierzchni nieużytkowej 63,57 m2, którego całkowita powierzchnia to 74,74 m2).

Przedmiotowy budynek pozostaje w zwartej zabudowie z budynkiem mieszkalnym, posadowionym na sąsiedniej działce nr 1731/3.

- magazynowo-warsztatowym o pow. użytkowej 36,83 m²

- magazynowym o pow. użytkowej 15,33 m².

Na działce istnieje również wiata magazynowa oraz wydzielone ściankami
z betonowych bloczków - miejsce na gromadzenie odpadów.

W księdze wieczystej nr ZG1W/00017016/9 prowadzonej dla nieruchomości znajdują się nieaktualne zapisy w zakresie zabudowy działki. W związku ze złożeniem wniosków o dokonanie sprostowania wpisów w tym zakresie oraz odłączenie z księgi wieczystej działek 1731/3 i 926/1 i założenie dla nich odrębnych ksiąg wieczystych, w dziale I-O KW nr ZG1W/00017016/9 widnieją wzmianki o złożonych wnioskach. Przedmiotowe wnioski nie zostały na dzień publikacji

niniejszego ogłoszenia rozpoznane.

- Nieruchomość gruntowa stanowi własność Skarbu Państwa, Polska Spółka Gazownictwa sp. z o.o. jest użytkownikiem wieczystym gruntu do dnia 05.12.2089 r. oraz właścicielem posadowionych na nim budynków i budowli. W decyzji Wojewody Leszczyńskiego z dnia 26.04.1995 r. znak: GGG.TN-7224/69/95 wydanej w przedmiocie stwierdzenia nabycia z mocy prawa z dniem 5.12.1990 r. prawa użytkowania wieczystego gruntu, cel oddania gruntu w użytkowanie wieczyste nie został określony (zob. załącznik nr 2).

- Dla nieruchomości obowiązuje Miejscowy Plan Zagospodarowania Przestrzennego. Zgodnie z treścią uchwały Rady Miejskiej we Wschowie nr XVI/165/16 z dnia 31.03.2016 r. w sprawie uchwalenia zmiany miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego miasta Wschowa i terenów funkcjonalnie z nim związanych – część zachodnia, obszar na którym położona jest nieruchomość zakwalifikowany jest jako tereny zabudowy obiektów produkcyjnych, składów i magazynów lub zabudowy usługowej (oznaczenie w MPZP – 10P/U).

- Zbywana nieruchomość znajduje się na terenie wyznaczonym w decyzji o wpisie do rejestru zabytków pod numerem 2181 zespołu urbanistyczno-krajobrazowego miasta Wschowa – decyzją Wojewódzkiego Konserwatora Zabytków z dnia 31.01.1975 r. oraz z dnia 28.02.1975 r.

Wobec powyższego, do nieruchomości znajdują zastosowanie przepisy ustawy z dnia 23 lipca 2003 r. o ochronie zabytków i opiece nad zabytkami (t.j. Dz.U. z 2018 r. poz. 2067 ze zm.). Ponadto, zgodnie z art. 109 ust. 1 pkt 4 ustawy o gospodarce nieruchomościami, ustawowe prawo pierwokupu nieruchomości przysługiwać będzie Gminie Wschowa, przy czym ostatecznej oceny, czy i jakim podmiotom przysługuje prawa pierwokupu zbywanej nieruchomości dokonuje notariusz, przed którym strony zawierają umowę sprzedaży.

- Na terenie nieruchomości prowadzona była działalność przemysłowa polegająca na klasycznej produkcji gazu, co wpłynęło na zanieczyszczenie środowiska gruntowo - wodnego. W 2015 roku wykonane zostały badania środowiska gruntowo-wodnego nieruchomości i stwierdzono występowanie zanieczyszczeń środowiskowych. Ponadto, w części północnej działki zidentyfikowano obecność zbiornika posmołowego. Rzeczywisty stan zanieczyszczeń na nieruchomości może okazać się inny niż wynikający z posiadanych przez Spółkę badań sozologicznych (wyniki ww. badań przestawione w „Raporcie z badań sozologicznych środowiska gruntowo-wodnego przeprowadzonych na terenie nieruchomości we Wschowie zlokalizowanej przy ul. Przemysłowej 1” zostały opracowane w oparciu o już nieobowiązujące w tym zakresie przepisy. Aktualnie obowiązującym aktem prawnym w tym przedmiocie jest rozporządzenie Ministra Środowiska z dnia 1 września 2016 r. w sprawie sposobu prowadzenia oceny zanieczyszczenia powierzchni ziemi (Dz. U. z 2016 r. poz. 1395)).

Informujemy, iż w treści aktu notarialnego zostaną zawarte następujące oświadczenia:

- „Strony oświadczą, że ustalona cena wyczerpuje wszelkie roszczenia z tytułu zawarcia przedmiotowej umowy i nie będą wysuwać względem siebie z tego tytułu żadnych innych roszczeń – w szczególności mogących powstać z tytułu ewentualnych przyszłych kosztów remediacji nieruchomości oraz rękojmi ustawowej dotyczącej użyteczności nieruchomości w związku z jej zanieczyszczeniem.

- Nabywca przyjmuje do wiadomości i nie wnosi z tego tytułu żadnych zastrzeżeń oraz zrzeka się w tym zakresie wszelkich ewentualnych roszczeń, iż z dniem 5 września 2016 r. weszło w życie rozporządzenie Ministra Środowiska z dnia 1 września 2016 r. w sprawie sposobu prowadzenia oceny zanieczyszczenia powierzchni ziemi (Dz.U. 2016, poz. 1395), a posiadane przez Zbywcę badania, tj. „Raport z badań sozologicznych środowiska gruntowo-wodnego przeprowadzonych na terenie nieruchomości we Wschowie zlokalizowanej przy ul. Przemysłowej 1” realizowane były przez Zbywcę przed wejściem w życie tego rozporządzenia, w związku z powyższym stan środowiska może okazać się inny niż przedstawiony w badaniach.

- Nabywca oświadcza, że znany jest mu dokładnie stan nieruchomości, w szczególności fakt istnienia zanieczyszczeń gruntów oraz wód gruntowych, spowodowanych prowadzoną w przeszłości w rejonie działalnością przemysłową, w szczególności, choć nie wyłącznie opisaną w „Raporcie
  z badań sozologicznych środowiska gruntowo-wodnego przeprowadzonych na terenie nieruchomości we Wschowie zlokalizowanej przy ul. Przemysłowej 1” oraz oświadcza, że nie będzie żądał od Zbywcy przeprowadzenia dodatkowych badań stanu zanieczyszczeń nieruchomości.

- Nabywca oświadcza, że nie będzie żądał od Zbywcy przeprowadzenia dodatkowych badań stanu środowiska gruntowo-wodnego nieruchomości ani też dodatkowych interpretacji posiadanych przez Zbywcę wyników badań.

- Nabywca zrzeka się wszelkich roszczeń, jakie mogą mu przysługiwać względem Zbywcy, w tym z tytułu rękojmi ustawowej dotyczącej użyteczności nieruchomości, w związku z jej zanieczyszczeniem, przejmuje wyłączną odpowiedzialność za ewentualne zobowiązania w zakresie remediacji nieruchomości, niezależnie od tego czy są one znane mu na dzień złożenia niniejszego oświadczenia i czy są opisane w „Raporcie z badań sozologicznych środowiska gruntowo-wodnego przeprowadzonych na terenie nieruchomości we Wschowie zlokalizowanej przy ul. Przemysłowej 1" oraz zrzeka się wszelkich roszczeń wobec Zbywcy z tytułu konieczności poniesienia ewentualnych przyszłych kosztów remediacji nieruchomości lub usunięcia innej niezidentyfikowanej infrastruktury pogazowniczej.

- Nabywca akceptuje i nie wnosi z tego tytułu żadnych zastrzeżeń, że Zbywca nie ponosi odpowiedzialności za niezidentyfikowane w trakcie wykonanych badań zanieczyszczenia gruntu i wód gruntowych oraz pozostałości innej podziemnej infrastruktury pogazowniczej.

- Nabywca oświadcza, iż skorzystał z przysługującego mu prawa do zapoznania się z wynikami badań sozologicznych i nie wnosi do nich zastrzeżeń.

- Nabywca akceptuje w pełni stan faktyczny i prawny nieruchomości oraz oświadcza, że w okresie pomiędzy zawarciem umowy przenoszącej prawo użytkowania wieczystego, a wpisem strony kupującej do ewidencji gruntów i budynków przejmuje wszelką odpowiedzialność za nieruchomość i potencjalne roszczenia oraz zobowiązania prawne, jakie mogą powstać w tym okresie".

II. **Cena wywoławcza** nieruchomości wynosi **318.000,00 zł netto** (słownie: trzysta osiemnaście tysięcy złotych 00/100).

Na dzień ogłoszenia postępowania, zgodnie z art. 43 ust. 1 pkt 10 ustawy z dnia 11 marca 2004 r. o podatku od towarów i usług (Dz. U. nr 54 poz. 535 z późn. zm.) sprzedaż przedmiotowej nieruchomości jest zwolniona z opodatkowania podatkiem VAT, a podatek od czynności cywilnoprawnych, zostanie doliczony zgodnie z obowiązującymi przepisami w dniu sprzedaży.

III. Warunkiem uczestnictwa w przetargu jest wpłacenie w wyznaczonym terminie wadium.

- **Wadium** w wysokości **16 000,00 zł** (słownie: szesnaście tysięcy złotych 00/100) należy wnieść w pieniądzu na konto PSG sp. z o. o. Oddział Zakład Gazowniczy w Gorzowie Wielkopolskim nr **98 1240 6292 1111 0010 7093 9751.** W tytule przelewu wskazać należy przedmiot przetargu (przykładowy opis: *wadium za nieruchomość Wschowa, dz. nr 1731/4*) w terminie **do dnia 04.09.2019 r.** Za termin wpłaty wadium uważa się dzień wpływu wadium na ww. konto.

- Wadium przepada na rzecz zbywcy, jeżeli żaden z uczestników przetargu nie zaoferuje ceny nabycia równej co najmniej cenie wywoławczej.

- Wadium przepada na rzecz zbywcy, jeżeli oferent, którego oferta zostanie przyjęta, uchyli się od zawarcia umowy.

- Wadium wpłacone przez oferentów, których oferty nie zostaną przyjęte, zostanie im zwrócone niezwłocznie po dokonaniu wyboru oferty przelewem na wskazany przez każdego z nich rachunek bankowy, a oferentowi, którego oferta została przyjęta, zostanie zarachowane na poczet ceny.

- Wpłata wadium oznacza przyjęcie warunków przetargu.

- Brak wpłaty wadium w wymaganym terminie skutkuje niedopuszczeniem uczestnika do przetargu.

- Oferent ma prawo wycofania swojej oferty oraz zwrotu wadium, jeżeli złoży w miejscu wskazanym w niniejszym ogłoszeniu o przetargu jako miejsce składania ofert, przed ustalonym w niniejszym ogłoszeniu o przetargu terminem otwarcia ofert, pisemny wniosek o wycofanie swojej oferty wraz z podaniem nr rachunku bankowego, na

który ma nastąpić zwrot wadium.

IV. Rozstrzygnięcie przetargu nastąpi dnia **06.09.2019 r. o godz. 12:00** w siedzibie Polskiej Spółki Gazownictwa sp. z o. o. **Oddział Zakład Gazowniczy w Gorzowie Wielkopolskim, 66-400 Gorzów Wielkopolski, Oddział Zakład Gazowniczy w Gorzowie Wielkopolskim, 66-400 Gorzów Wielkopolski, ul. Żeglarska 16, I piętro, sala 101**.

Zbywca zastrzega sobie prawo do dokonania zmiany lub odwołania warunków przetargu oraz zakończenia przetargu w każdym czasie bez wybierania którejkolwiek z ofert, bez podania przyczyny. Zbywca zastrzega sobie nadto prawo do unieważnienia przetargu.

V. Przetarg wygrywa oferent, który zaoferował najwyższą cenę.

Osoba, która wygra przetarg jest zobowiązana do zawarcia umowy w formie aktu notarialnego w terminie i na warunkach uzgodnionych ze Zbywcą (nie później niż 30 dni od dnia otwarcia ofert, chyba że termin związania ofertą zostanie przedłużony za zgodą stron). Odstąpienie od zawarcia umowy powoduje utratę wadium. Wydanie nieruchomości Nabywcy nastąpi po zawarciu umowy w formie aktu notarialnego i po zapłaceniu całej ceny nabycia. Cena nieruchomości osiągnięta w przetargu płatna jest jednorazowo, najpóźniej dzień przed zawarciem umowy sprzedaży w formie aktu notarialnego. W przypadku finansowania nabycia nieruchomości ze środków pochodzących z kredytu bankowego, zapłata ceny może nastąpić w terminie nie dłuższym niż 7 dni od podpisania umowy w formie aktu notarialnego. Dniem zapłaty jest dzień uznania rachunku Spółki.

W przypadku, jeśli kilku oferentów złoży oferty o równej wartości, przy czym oferty będą najwyższe, Zbywca poinformuje oferentów o trybie, w jakim będzie kontynuowany przetarg wraz z podaniem terminu i miejsca licytacji lub terminu i miejsca dostarczenia oferty.

W przypadku nieuiszczenia ceny nabycia w terminie wyznaczonym przez Spółkę, Oferent traci prawa wynikające z przybicia oraz złożone wadium.

VI. Zawarcie umowy sprzedaży nastąpi pod warunkiem, że podmioty i organy administracji do tego uprawnione na podstawie powszechnie obowiązujących przepisów prawa bądź umowy, nie skorzystają z przysługującego im prawa pierwokupu, w przypadku gdy zachodzą ustawowe lub umowne przesłanki skorzystania z prawa pierwokupu.

Zgodnie z art. 109 ust. 1 pkt 4 ustawy o gospodarce nieruchomościami, ustawowe prawo pierwokupu nieruchomości przysługiwać będzie Gminie Wschowa, przy czym ostatecznej oceny, czy i jakim podmiotom przysługuje prawa pierwokupu zbywanej nieruchomości dokonuje notariusz, przed którym strony zawierają umowę sprzedaży.

VII. Ofertę w formie pisemnej przygotowaną zgodnie ze specyfikacją warunków sprzedaży należy złożyć do dnia **06.09.2019 r. do godz. 11:00** w zamkniętej kopercie z napisem **„Oferta przetargowa na sprzedaż nieruchomości położonej we Wschowie przy ul. Przemysłowej 1, dz. ewid. nr 1731/4 obr. 0001 Wschowa – nie otwierać do dnia 06.09.2019 r. do godz. 12:00” w sekretariacie (I piętro) Polskiej Spółki Gazownictwa sp. z o.o. Oddział Zakład Gazowniczy w Gorzowie Wielkopolskim, , 66-400 Gorzów Wielkopolski, ul. Żeglarska 16**, lub listownie na podany adres: Polska Spółka Gazownictwa sp. z o.o. Oddział Zakład Gazowniczy w Gorzowie Wielkopolskim, 66-400 Gorzów Wielkopolski, ul. Żeglarska 16. Decyduje data i godzina wpływu oferty do Oddziału Zakładu Gazowniczego w Gorzowie Wielkopolskim. Niezłożenie oferty w wymaganej formie w zamkniętej kopercie będzie skutkowało nieprzyjęciem oferty.

VIII. Termin związania ofertą wynosi 30 dni od dnia upływu terminu składania ofert. Termin ten może zostać przedłużony za zgodą stron.

IX. O wynikach przetargu, Oferenci zawiadomieni zostaną pisemnie, po jego zakończeniu.

X. Specyfikacja warunków sprzedaży (SWS) jest dostępna na stronie internetowej Spółki *www.psgaz.pl* w zakładce *Nieruchomości i majątek na sprzedaż/Oddział Zakład Gazowniczy w Gorzowie Wielkopolskim.*

XI. Informacje na temat nieruchomości, warunków i zasad uczestnictwa w przetargu można uzyskać od poniedziałku do piątku w godzinach od 8.00 do 14.00 (z wyjątkiem dnia przetargu) pod nr telefonu (95) 736 56 49 lub (95) 736 56 90.

XII. Przedmiot przetargu oraz dokumentację dotyczącą zbywanej nieruchomości można oglądać po uprzednim umówieniu terminu z p. Justyną Małecką (tel. 95 736 56 49). Po wcześniejszym umówieniu spotkania z pracownikiem Biura Ochrony Środowiska (tel. 75 772 24 43), istnieje również możliwość zapoznania się z treścią „Raportu z badań sozologicznych środowiska gruntowo-wodnego przeprowadzonych na terenie nieruchomości we Wschowie zlokalizowanej przy ul. Przemysłowej 1", w siedzibie Oddziału Zakładu Gazowniczego w Gorzowie Wlkp. – ul. Żeglarska 16, Gorzów Wlkp., w godzinach od 08:00-14:00, za wyjątkiem dnia przetargu. Udostępniona dokumentacja sozologiczna stanowi własność Zbywcy i nie podlega kopiowaniu ani innej formie dalszego udostępniania. W trakcie udostępniania dokumentacji sozologicznej istnieje możliwość sporządzania własnych notatek.

Załączniki:

1. Specyfikacja Warunków Sprzedaży (SWS);
2. Decyzja z dnia 26.04.1995 r. znak: GGG.TN-7224/69/95 w przedmiocie nabycia prawa użytkowania wieczystego;
3. Dokumenty geodezyjne;
4. Decyzja Burmistrza Miasta i Gminy Wschowa z dnia 16.09.2013 r. o zatwierdzeniu projektu podziału nieruchomości;
5. Mapa zasadnicza nieruchomości;

Gorzów Wlkp., dnia ……

……..

Dyrekcja Oddziału Zakładu Gazowniczego w Gorzowie Wlkp.

Informujemy, że zgodnie z art. 13 ust. 1 i 2 Rozporządzenia o ochronie danych osobowych z dnia 27 kwietnia 2016 r. (RODO) Administratorem Pani/Pana danych osobowych jest PSG sp. z o.o. z siedzibą przy ul. Wojciecha Bandrowskiego 16, 33-100 Tarnów. Dane kontaktowe do Inspektora Ochrony Danych: iodo@psgaz.pl. Pani/Pana dane osobowe przetwarzane będą w celu realizacji transakcji sprzedaży nieruchomości i są niezbędne do wykonania umowy lub do podjęcia działań na Pani/Pana żądanie przed zawarciem umowy (RODO Art. 6, ust. 1, lit.b). Odbiorcą Pani/Pana danych osobowych mogą być kancelarie prawne, firmy doradcze, dostawcy systemów informatycznych współpracujący z Administratorem. Pani/Pana dane osobowe będą przechowywane przez okres wynikający z przepisów prawa nałożonych na Administratora oraz dochodzenia ewentualnych roszczeń związanych z umową. Posiada Pani/Pan prawo dostępu do treści swoich danych oraz prawo ich sprostowania, usunięcia, ograniczenia przetwarzania, prawo do przenoszenia danych, prawo do wniesienia sprzeciwu. Ma Pani/Pan prawo do wniesienia skargi do właściwego organu nadzorczego w zakresie ochrony danych osobowych gdy uzna Pani/Pan, iż przetwarzanie danych osobowych Pani/Pana dotyczących narusza przepisy ogólnego Rozporządzenia o ochronie danych osobowych z dnia 27 kwietnia 2016 . Podanie przez Panią/Pana danych osobowych jest warunkiem zawarcia umowy, a konsekwencją niepodania danych osobowych będzie brak możliwości zawarcia umowy.

Załącznik nr 1 do ogłoszenia

SPECYFIKACJA WARUNKÓW SPRZEDAŻY (SWS)

Przetarg pisemny nieograniczony ofertowy na sprzedaż PRAWA UŻYTKOWANIA WIECZYSTEGO CZĘŚCI NIERUCHOMOŚCI GRUNTOWEJ OZNACZONEJ W EWIDENCJI GRUNTÓW JAKO DZIAŁKA NR 1731/4, OBR. 0001 WSCHOWA, O ŁĄCZNEJ POWIERZCHNI 0,1138 HA, POŁOŻONEJ WE WSCHOWIE PRZY UL. PRZEMYSŁOWEJ 1 WRAZ Z PRAWEM WŁASNOŚCI POSADOWIONYCH NA NIEJ BUDYNKÓW I BUDOWLI

I. **Zbywca i organizator przetargu:**

Zbywca: Polska Spółka Gazownictwa sp. z o.o. z siedzibą w Tarnowie, ul. Wojciecha Bandrowskiego 16, 33-100 Tarnów.

Organizator przetargu: PSG sp. z o.o. z siedzibą w Tarnowie Oddział Zakład Gazowniczy w Gorzowie Wielkopolskim, 66-400 Gorzów Wielkopolski, ul. Żeglarska 16.

II. **Przedmiot przetargu:**

Przedmiotem przetargu jest zbycie prawa użytkowania wieczystego gruntu, oznaczonego w ewidencji gruntów jako działka nr 1731/4, wchodząca w skład nieruchomości położonej we Wschowie (woj. lubuskie), dla której Sąd Rejonowy we Wschowie IV Wydział Ksiąg Wieczystych prowadzi księgę wieczystą KW nr ZG1W/00017016/9, wraz z prawem własności posadowionych na nim budynków i budowli stanowiących odrębny od gruntu przedmiot własności.

- Nieruchomość gruntowa stanowi własność Skarbu Państwa, zaś Polska Spółka Gazownictwa sp. z o.o. jest użytkownikiem wieczystym gruntu do dnia 05.12.2089 r. oraz właścicielem posadowionych na nim budynków i budowli.

- Dla nieruchomości Sąd Rejonowy we Wschowie IV Wydział Ksiąg Wieczystych prowadzi księgę wieczystą nr ZG1W/00017016/9.

Na dzień publikacji niniejszego ogłoszenia, w księdze wieczystej nr ZG1W/00017016/9 prowadzonej dla nieruchomości znajdują się nieaktualne zapisy w zakresie zabudowy działki. W związku ze złożeniem wniosków o dokonanie sprostowania wpisów w tym zakresie oraz odłączenie z księgi wieczystej działek 1731/3 i 926/1 i założenie dla nich odrębnych ksiąg wieczystych, w dziale I-O KW nr ZG1W/00017016/9 widnieją wzmianki o złożonych wnioskach. Przedmiotowe wnioski nie zostały na dzień publikacji niniejszego ogłoszenia rozpoznane.

- Zbywana nieruchomość znajduje się na terenie wyznaczonym w decyzji o wpisie do rejestru zabytków pod numerem 2181 zespołu urbanistyczno-krajobrazowego miasta Wschowa – decyzją Wojewódzkiego Konserwatora Zabytków z dnia 31.01.1975 r. oraz z dnia 28.02.1975 r.

- Zawarcie umowy sprzedaży nastąpi pod warunkiem, że podmioty i organy administracji do tego uprawnione na podstawie powszechnie obowiązujących przepisów prawa bądź umowy, nie skorzystają z przysługującego im prawa pierwokupu, w przypadku gdy zachodzą ustawowe lub umowne przesłanki skorzystania z prawa pierwokupu.

Zgodnie z art. 109 ust. 1 pkt 4 ustawy o gospodarce nieruchomościami, ustawowe prawo pierwokupu nieruchomości przysługiwać będzie Gminie Wschowa, przy czym ostatecznej oceny, czy i jakim podmiotom przysługuje prawa pierwokupu zbywanej nieruchomości dokonuje notariusz, przed którym strony zawierają umowę sprzedaży.

- Na nieruchomości wykonane zostały badania środowiska gruntowo-wodnego i stwierdzono występowanie zanieczyszczeń środowiskowych (zob. pkt III SWS).

III. **Charakterystyka nieruchomości:**

Nieruchomość położona w województwie lubuskim, w miejscowości Wschowa przy ul. Przemysłowej 1, na obrzeżach miasta. W skład nieruchomości gruntowej wchodzi działka ewidencyjna nr 1731/4 obr. 0001 Wschowa o łącznej powierzchni 1138 m², zabudowana trzema budynkami, stanowiącymi odrębny od gruntu przedmiot własności:

- Budynkiem socjalno-biurowym o pow. użytkowej 281,29 m² (oprócz tego na II kondygnacji budynku znajduje się strych o powierzchni nieużytkowej 63,57 m2, którego całkowita powierzchnia to 74,74 m2). Całkowita powierzchnia zabudowy wynosi – 342 m2. W budynku znajdują się pomieszczenia biurowe, socjalne, magazyny, kotłownia i pomieszczenia warsztatowe. Budynek pozostaje w zwartej zabudowie z budynkiem mieszkalnym posadowionym na sąsiedniej działce nr 1731/3. Został wybudowany w technologii tradycyjnej, murowanej, parterowy, z poddaszem nieużytkowym, niepodpiwniczony.

Budynek posiada świadectwo charakterystyki energetycznej.

- Budynkiem magazynowo-warsztatowym o pow. użytkowej 36,83 m2 (pow. zabudowy 46 m2). Budynek wolnostojący, parterowy, niepodpiwniczony, jednokondygnacyjny, wykonany w technologii tradycyjnej, murowanej, kryty dachem jednospadowym.

- Budynkiem magazynowym o pow. użytkowej 15,33 m2 (pow. zabudowy 18 m2). Budynek wolnostojący, parterowy, niepodpiwniczony, jednokondygnacyjny. Dach kryty blachą.

Ponadto, na nieruchomości znajduje się również wiata magazynowa oraz wydzielone ściankami z betonowych bloczków - miejsce na gromadzenie odpadów.

Większość powierzchni działki jest utwardzona (kostką betonową - część frontowa, wylewką betonową - część tylna). Nieruchomość posiada bezpośredni dostęp do drogi publicznej i jest w pełni uzbrojona w podstawowe media. Działka jest ogrodzona płotem z siatki stalowej na słupkach stalowych. Brama wjazdowa znajduje się od ulicy Konradowskiej. Ogrodzenie pomiędzy dz. 1731/3 i dz. 1731/4 jest posadowione niezgodnie z przebiegiem granic pomiędzy ww. działkami, w taki sposób, że część dz. nr 1731/4 znajduje się za ogrodzeniem dz. nr 1731/3, a część dz. 1731/3 znajduje się za ogrodzeniem dz. nr 1731/4.

Dla przedmiotowego terenu obowiązują zapisy miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego. Zgodnie z nimi, obszar na którym położona jest nieruchomość zakwalifikowany jest jako tereny zabudowy obiektów produkcyjnych, składów i magazynów lub zabudowy usługowej (oznaczenie z MPZP – 10P/U).

W decyzji Wojewody Leszczyńskiego z dnia 26.04.1995 r. znak: GGG.TN-7224/69/95 wydanej w przedmiocie stwierdzenia nabycia z mocy prawa z dniem 5.12.1990 r. prawa użytkowania wieczystego gruntu, cel oddania gruntu w użytkowanie wieczyste nie został określony (zob. załącznik nr 3 do Ogłoszenia o przetargu).

W sąsiedztwie nieruchomości znajduje się zabudowa o charakterze mieszkaniowym, usługowym oraz obiekt handlowy „Biedronka”.

Na terenie nieruchomości prowadzona była klasyczna produkcja gazu, co wpłynęło na zanieczyszczenie środowiska gruntowo - wodnego. Na nieruchomości wykonane zostały badania zanieczyszczenia środowiska gruntowo-wodnego i stwierdzono występowanie zanieczyszczeń środowiskowych. W części północnej działki, pod powierzchnią ziemi znajduje się dół smołowy, który jest pozostałością po klasycznej produkcji gazu i źródłem zanieczyszczenia terenu. Wyniki przedstawione w „Raporcie z badań sozologicznych środowiska gruntowo-wodnego przeprowadzonych na terenie nieruchomości we Wschowie zlokalizowanej przy ul. Przemysłowej 1” (Warszawa, Styczeń 2015 r.) zostały opracowane w oparciu o nieobowiązujące już w tym zakresie przepisy i w związku z wejściem w życie przepisów rozporządzenia Ministra Środowiska z dnia 1 września 2016 r. w sprawie sposobu prowadzenia oceny zanieczyszczenia powierzchni ziemi (Dz. U. z 2016 r. poz. 1395) istnieje możliwość zwiększenia zakresu stwierdzonych zanieczyszczeń. Spółka nie ponosi odpowiedzialności za niezidentyfikowane podczas wykonanych badań zanieczyszczenia gruntu i wód gruntowych.

W treści aktu notarialnego - umowy sprzedaży, znajdą się oświadczenia Stron związane z istnieniem na nieruchomości zanieczyszczeń środowiskowych (dokładną treść oświadczeń wskazano w pkt I ogłoszenia o przetargu).

IV. **Stan prawny nieruchomości:**

Działy III i IV księgi wieczystej prowadzonej dla nieruchomości są wolne od wpisów.

Na dzień publikacji ogłoszenia o przetargu, w księdze wieczystej nr ZG1W/00017016/9 prowadzonej dla nieruchomości znajdują się nieaktualne zapisy w zakresie zabudowy działki. W związku ze złożeniem wniosków o dokonanie sprostowania wpisów w tym zakresie oraz odłączenie z księgi wieczystej działek 1731/3 i 926/1 i założenie dla nich odrębnych ksiąg wieczystych, w dziale I-O KW nr ZG1W/00017016/9 widnieją wzmianki o złożonych wnioskach. Przedmiotowe wnioski nie zostały na dzień publikacji niniejszego ogłoszenia rozpoznane.

V. **Forma przetargu:**

Zbycie w trybie przetargu pisemnego nieograniczonego (wybór ofert).

VI. **Warunki uczestnictwa w przetargu:**

Oferta powinna być sporządzona zgodnie z załącznikiem nr 1 do SWS i zawierać:

1. Jeżeli oferentem jest osoba fizyczna – oświadczenie (kwestionariusz zawierający dane osobowe) oferenta lub oświadczenie (kwestionariusz zawierający dane osobowe) osoby uprawnionej do reprezentowania oferenta. W celu weryfikacji danych osobowych, dowód osobisty powinien być udostępniony do wglądu komisji przetargowej. Jeżeli oferentem jest osoba prawna lub inny podmiot, oferta powinna zawierać - firmę lub nazwę oraz siedzibę (zob. pkt 1 formularza ofertowego).

2. Oferowaną cenę netto w PLN (cyfrowo i słownie) oraz datę sporządzenia oferty i podpis oferenta, przy czym w wypadku osoby prawnej winny być to podpisy osób upoważnionych do reprezentowania oferenta zgodnie z właściwym dokumentem rejestrowym, albo osoby umocowanej przez oferenta do złożenia oferty (pełnomocnika oferenta), na

podstawie udzielonego jej pełnomocnictwa.

3. Określenie sposobu kontaktu z oferentem (telefon, adres korespondencyjny).

4. Dowód wpłaty wadium wraz z oświadczeniem oferenta o przyjęciu do wiadomości, że wadium przepada na rzecz Zbywcy, jeżeli oferent, którego oferta zostanie przyjęta, uchyli się od zawarcia umowy w terminie ustalonym przez Zbywcę albo jeżeli nie zaoferuje ceny wywoławczej wraz ze wskazaniem numeru rachunku, na który należy dokonać ewentualnego zwrotu wadium.

5. W przypadku pełnomocnika reprezentującego oferenta, pełnomocnictwo czytelnie podpisane imieniem i nazwiskiem osoby udzielającej pełnomocnictwa.

6. W przypadku osoby prawnej, aktualny odpis z właściwego rejestru (z ostatnich 6 miesięcy).

7. W przypadku osoby fizycznej prowadzącej działalność gospodarczą, wydruk z bazy Centralnej Ewidencji i Informacji o Działalności Gospodarczej (z ostatnich 6 miesięcy).

8. W przypadku osoby fizycznej, gdy oferent pozostaje w związku małżeńskim, a nieruchomość będzie nabywana do majątku wspólnego ze środków pochodzących z tego majątku - zgodę małżonka oferenta na zawarcie umowy kupna nieruchomości.

9. W przypadku, gdy oferentem jest spółka cywilna - umowę spółki.

10. Oświadczenie właściwych organów lub podmiotów o wyrażeniu zgody na zawarcie umowy sprzedaży nieruchomości - jeżeli akt prawny stanowiący podstawę powstania lub regulujący działania oferenta (umowa spółki, akt założycielski, statut, przepisy prawa itp.) wymagają takiej zgody.

11. Promesę wydania przez Ministra Spraw Wewnętrznych i Administracji zezwolenia na nabycie nieruchomości przez cudzoziemca (jeżeli jest wymagana).

12. Pisemne zobowiązanie uczestnika przetargu do wpłacenia zaoferowanej ceny. Cena nieruchomości osiągnięta w przetargu płatna jest jednorazowo, najpóźniej dzień przed zawarciem umowy sprzedaży w formie aktu notarialnego. W przypadku finansowania nabycia nieruchomości ze środków pochodzących z kredytu bankowego, zapłata ceny może nastąpić w terminie nie dłuższym niż 7 dni od podpisania umowy w formie aktu notarialnego. Dniem zapłaty jest dzień uznania rachunku Spółki.

13. W przypadku finansowania zakupu nieruchomości poprzez udzielony kredyt bankowy, stosowną promesę bankową deklarującą udzielenie finansowania, w formie kopii potwierdzonej za zgodność z oryginałem przez wydającego dokument.

14. Oświadczenie uczestnika przetargu o zapoznaniu się z informacjami i warunkami zawartymi w ogłoszeniu o przetargu i specyfikacji warunków sprzedaży (SWS) oraz, że akceptuje je bez zastrzeżeń.

15. Oświadczenie uczestnika przetargu, że zapoznał się ze stanem faktycznym i prawnym nieruchomości, znany jest mu jej obszar, przebieg granic, dojazd, rodzaj użytków, powierzchnia użytkowa zabudowań, fakt, iż ogrodzenie pomiędzy dz. 1731/3 i 1731/4 obr. 0001 Wschowa jest posadowione niezgodnie z przebiegiem granic, że akceptuje ww. stan bez zastrzeżeń i nie będzie występował z roszczeniami wobec PSG sp. z o.o. w przypadku, gdyby na skutek dokonania przez geodetę wznowienia granic tej nieruchomości/innych prac na nieruchomości wykazano zmiany w stosunku do danych z ewidencji gruntów i budynków na dzień sprzedaży.

16. Oświadczenie uczestnika przetargu, że w okresie pomiędzy zawarciem umowy przenoszącej prawo użytkowania wieczystego, a wpisem strony kupującej do ewidencji gruntów i budynków przejmuje wszelką odpowiedzialność za nieruchomość i potencjalne roszczenia, jakie mogą powstać w tym okresie.

17. Oświadczenie uczestnika przetargu, że nie jest: członkiem zarządu ani rady nadzorczej Polskiej Spółki Gazownictwa Sp. z o.o., dysponentem nieruchomości, osobą upoważnioną do czynności zbywania nieruchomości na podstawie udzielonego przez zarząd Spółki pełnomocnictwa, podmiotem gospodarczym, któremu zlecono

przeprowadzenie przetargu, członkiem jego władz i jego organu nadzorującego, osobą, której powierzono wykonanie czynności związanych z przeprowadzeniem przetargu, ani małżonkiem, dzieckiem, rodzicem, rodzeństwem ww. osób, ani też osobą, która pozostaje z prowadzącym przetarg w takim stosunku prawnym lub faktycznym, że może to budzić uzasadnione wątpliwości co do bezstronności prowadzącego przetarg.

18. Oświadczenie uczestnika przetargu o zobowiązaniu się do pokrycia wszystkich kosztów zawarcia umowy sprzedaży przedmiotu przetargu, w tym podatku od czynności cywilno-prawnych, opłat notarialnych powiększonych o podatek VAT i opłat sądowych oraz do zwrotu na rzecz Zbywcy zapłaconej przez niego opłaty rocznej za użytkowanie wieczyste gruntu, w kwocie wyliczonej proporcjonalnie, tj. za okres od dnia zawarcia umowy sprzedaży – podpisania aktu notarialnego, do końca roku, w którym nastąpiło zbycie.

19. Oświadczenie uczestnika przetargu w zakresie zrzeczenia się względem Zbywcy wszelkich roszczeń z tytułu ewentualnego zidentyfikowania w przyszłości niezinwentaryzowanych nieczynnych odcinków rurociągów, fragmentów fundamentów czy innych podziemnych urządzeń.

20. Oświadczenie uczestnika przetargu, iż przyjął do wiadomości, akceptuje i nie zgłasza w tym zakresie żadnych zastrzeżeń, że w umowie sprzedaży nieruchomości w formie aktu notarialnego, zawarte zostaną odpowiednio wyżej wymienione oświadczenia i zobowiązania, w tym następujące klauzule w zakresie zanieczyszczenia nieruchomości:

- „Strony oświadczą, że ustalona cena wyczerpuje wszelkie roszczenia z tytułu zawarcia przedmiotowej umowy i nie będą wysuwać względem siebie z tego tytułu żadnych innych roszczeń – w szczególności mogących powstać z tytułu ewentualnych przyszłych kosztów remediacji nieruchomości oraz rękojmi ustawowej dotyczącej użyteczności nieruchomości w związku z jej zanieczyszczeniem.

- Nabywca przyjmuje do wiadomości i nie wnosi z tego tytułu żadnych zastrzeżeń oraz zrzeka się w tym zakresie wszelkich ewentualnych roszczeń, iż z dniem 5 września 2016 r. weszło w życie rozporządzenie Ministra Środowiska z dnia 1 września 2016 r. w sprawie sposobu prowadzenia oceny zanieczyszczenia powierzchni ziemi (Dz.U. 2016, poz. 1395), a posiadane przez Zbywcę badania, tj. „Raport z badań sozologicznych środowiska gruntowo-wodnego przeprowadzonych na terenie nieruchomości we Wschowie zlokalizowanej przy ul. Przemysłowej 1” realizowane były przez Zbywcę przed wejściem w życie tego rozporządzenia, w związku z powyższym stan środowiska może okazać się inny niż przedstawiony w badaniach.

- Nabywca oświadcza, że znany jest mu dokładnie stan nieruchomości, w szczególności fakt istnienia zanieczyszczeń gruntów oraz wód gruntowych, spowodowanych prowadzoną w przeszłości w rejonie działalnością przemysłową, w szczególności, choć nie wyłącznie opisaną w „Raporcie z badań sozologicznych środowiska gruntowo-wodnego przeprowadzonych na terenie nieruchomości we Wschowie zlokalizowanej przy ul. Przemysłowej 1” oraz oświadcza, że nie będzie żądał od Zbywcy przeprowadzenia dodatkowych badań stanu zanieczyszczeń nieruchomości.

- Nabywca oświadcza, że nie będzie żądał od Zbywcy przeprowadzenia dodatkowych badań stanu środowiska gruntowo-wodnego nieruchomości ani też dodatkowych interpretacji posiadanych przez Zbywcę wyników badań.

- Nabywca zrzeka się wszelkich roszczeń, jakie mogą mu przysługiwać względem Zbywcy, w tym z tytułu rękojmi ustawowej dotyczącej użyteczności nieruchomości, w związku z jej zanieczyszczeniem, przejmuje wyłączną odpowiedzialność za ewentualne zobowiązania w zakresie remediacji nieruchomości, niezależnie od tego czy są one znane mu na dzień złożenia niniejszego oświadczenia i czy są opisane w „Raporcie z badań sozologicznych środowiska gruntowo-wodnego przeprowadzonych na terenie nieruchomości we Wschowie zlokalizowanej przy ul. Przemysłowej 1” oraz zrzeka się wszelkich roszczeń wobec Zbywcy z tytułu konieczności poniesienia ewentualnych przyszłych kosztów remediacji nieruchomości lub usunięcia innej niezidentyfikowanej infrastruktury pogazowniczej.

- Nabywca akceptuje i nie wnosi z tego tytułu żadnych zastrzeżeń, że Zbywca nie ponosi odpowiedzialności za niezidentyfikowane w trakcie wykonanych badań zanieczyszczenia gruntu i wód gruntowych oraz pozostałości innej podziemnej infrastruktury pogazowniczej.

- Nabywca oświadcza, iż skorzystał z przysługującego mu prawa do zapoznania się z wynikami badań sozologicznych i nie wnosi do nich zastrzeżeń.

- Nabywca akceptuje w pełni stan faktyczny i prawny nieruchomości oraz oświadcza, że w okresie pomiędzy zawarciem umowy przenoszącej prawo użytkowania wieczystego, a wpisem strony kupującej do ewidencji gruntów i budynków przejmuje wszelką odpowiedzialność za nieruchomość i potencjalne roszczenia oraz zobowiązania prawne, jakie mogą powstać w tym okresie”.

21. Oświadczenie, w zakresie zapoznania się przez oferenta z następującą informacją dotyczącą przetwarzania danych osobowych przez Zbywcę:

„Informujemy, że zgodnie z art. 13 ust. 1 i 2 Rozporządzenia o ochronie danych osobowych z dnia 27 kwietnia 2016 r. (RODO) Administratorem Pani/Pana danych osobowych jest PSG sp. z o.o. z siedzibą przy ul. Wojciecha Bandrowskiego 16, 33-100 Tarnów.

Dane kontaktowe do Inspektora Ochrony Danych: iodo@psgaz.pl.

Pani/Pana dane osobowe przetwarzane będą w celu realizacji transakcji sprzedaży nieruchomości i są niezbędne do wykonania umowy lub do podjęcia działań na Pani/Pana żądanie przed zawarciem umowy (RODO Art. 6, ust. 1, lit.b).

Odbiorcą Pani/Pana danych osobowych mogą być kancelarie prawne, firmy doradcze, dostawcy systemów informatycznych współpracujący z Administratorem.

Pani/Pana dane osobowe będą przechowywane przez okres wynikający z przepisów prawa nałożonych na Administratora oraz dochodzenia ewentualnych roszczeń związanych z umową.

Posiada Pani/Pan prawo dostępu do treści swoich danych oraz prawo ich sprostowania, usunięcia, ograniczenia przetwarzania, prawo do przenoszenia danych, prawo do wniesienia sprzeciwu.

Ma Pani/Pan prawo do wniesienia skargi do właściwego organu nadzorczego w zakresie ochrony danych osobowych gdy uzna Pani/Pan, iż przetwarzanie danych osobowych Pani/Pana dotyczących narusza przepisy ogólnego Rozporządzenia o ochronie danych osobowych z dnia 27 kwietnia 2016 r.

Podanie przez Panią/Pana danych osobowych jest warunkiem zawarcia umowy, a konsekwencją niepodania danych osobowych będzie brak możliwości zawarcia umowy”.

W przypadku złożenia kopii dokumentów wymienionych powyżej, powinny one być poświadczone za zgodność z oryginałem przez oferenta zgodnie ze sposobem reprezentacji. Wszystkie dokumenty powinny być aktualne na dzień składania oferty.

VII. **Cena wywoławcza:**

Cena wywoławcza nieruchomości wynosi **318.000,00 zł netto** (słownie: trzysta osiemnaście tysięcy złotych 00/100).

Na dzień ogłoszenia postępowania, zgodnie z art. 43 ust. 1 pkt 10 ustawy z dnia 11 marca 2004 r. o podatku od towarów i usług (Dz. U. nr 54 poz. 535 z późn. zm.) sprzedaż przedmiotowej nieruchomości jest zwolniona z opodatkowania podatkiem VAT, a podatek od czynności cywilnoprawnych, zostanie doliczony zgodnie z obowiązującymi przepisami w dniu sprzedaży.

VIII. **Wadium wymagane do przystąpienia do przetargu:**

1. Wadium w wysokości **16 000,00 zł** (słownie: szesnaście tysięcy złotych 00/100) należy wnieść w pieniądzu na konto PSG sp. z o. o. Oddział Zakład Gazowniczy w Gorzowie Wielkopolskim nr **98 1240 6292 1111 0010 7093 9751** w terminie **do dnia 04.09.2019 r.** W tytule przelewu wskazać należy przedmiot przetargu (przykładowy opis: *wadium za nieruchomość Wschowa, dz. nr 1731/4*). Za termin wpłaty wadium uważa się dzień wpływu wadium na ww. konto.

2. Wpłata wadium oznacza przyjęcie warunków przetargu.

3. Wadium wpłacone przez uczestnika przetargu, który przetarg wygra, ulega zarachowaniu na poczet ceny nabycia.

4. Wadium wpłacone przez pozostałych uczestników zostanie zwrócone w wysokości wpłaty niezwłocznie po ogłoszeniu wyników przetargu, przelewem na rachunek wskazany przez uczestnika przetargu.

5. Jeżeli żaden z uczestników przetargu nie zaoferuje ceny nabycia, równej co najmniej cenie wywoławczej, wpłacone wadia przepadają na rzecz Zbywcy.

6. Jeżeli oferent, którego oferta zostanie przyjęta uchyli się od zawarcia umowy, wpłacone wadium przepada na rzecz Zbywcy.

7. W przypadku, jeśli uczestnik, który zaoferował najwyższą cenę nie przystąpi do zawarcia umowy w uzgodnionym przez strony miejscu i terminie, nieruchomość może zostać zbyta na rzecz uczestnika, który zaoferował drugą co do wysokości cenę, bez przeprowadzania dodatkowego postępowania przetargowego.

8. Jeżeli oferent, którego oferta zostanie przyjęta, nie uiści ceny nabycia w terminie wyznaczonym przez Spółkę, traci złożone wadium, przy czym cena nieruchomości osiągnięta w przetargu płatna jest jednorazowo, najpóźniej przed dniem zawarcia umowy sprzedaży w formie aktu notarialnego. W przypadku finansowania nabycia nieruchomości ze środków pochodzących z kredytu bankowego, zapłata ceny może nastąpić w terminie nie dłuższym niż 7 dni od podpisania umowy w formie aktu notarialnego. Dniem zapłaty jest dzień uznania rachunku Spółki.

9. Oferent ma prawo wycofania swojej oferty oraz zwrotu wadium, jeżeli złoży w miejscu wskazanym w niniejszym ogłoszeniu o przetargu jako miejsce składania ofert, przed ustalonym w niniejszym ogłoszeniu o przetargu terminem otwarcia ofert, pisemny wniosek o wycofanie swojej oferty wraz z podaniem nr rachunku bankowego, na który ma nastąpić zwrot wadium.

IX. **Terminy i sposoby składania ofert:**

Ofertę w formie pisemnej przygotowaną zgodnie ze specyfikacją warunków sprzedaży należy złożyć do dnia **06.09.2019 r. do godz. 11:00** w zamkniętej kopercie z napisem **„Oferta przetargowa na sprzedaż nieruchomości położonej we Wschowie przy ul. Przemysłowej 1, dz. ewid. nr 1731/4 obr. 0001 Wschowa – nie otwierać do dnia 06.09.2019 r. do godz. 12:00” w sekretariacie (I piętro) Polskiej Spółki Gazownictwa sp. z o.o. Oddział Zakład Gazowniczy w Gorzowie Wielkopolskim, 66-400 Gorzów Wielkopolski, ul. Żeglarska 16**, lub listownie na podany adres: Polska Spółka Gazownictwa sp. z o.o. Oddział Zakład Gazowniczy w Gorzowie Wielkopolskim, 66-400 Gorzów Wielkopolski, ul. Żeglarska 16. Decyduje data i godzina wpływu oferty do Oddziału Zakładu Gazowniczego w Gorzowie Wielkopolskim. Niezłożenie oferty w wymaganej formie w zamkniętej kopercie będzie skutkowało nieprzyjęciem oferty.

X. **Termin rozstrzygnięcia przetargu:**

Rozstrzygnięcie przetargu nastąpi dnia **06.09.2019 r. o godz. 12**

Copyright © 2012 - 2024 Info Zamówienia
wdrożenie: Daniel Czerepak firma.dcode@gmail.com